



# Índice

## Introdução

Informações Ambientais .....	126
Accessórios fornecidos .....	126
Informações de segurança .....	126
Símbolos utilizados no presente manual .....	126

## Apresentação Funcional

Painéis Frontal e Traseiro .....	127
Controlo Remoto .....	128

## Preparação

Ligação Básicas .....	129
Ligar a um televisor .....	129
Ligar a um Sistema Áudio .....	129
Ligar a Equipamento Opcional .....	130
Introduzir baterias no Controlo Remoto .....	130
Ligar .....	130

## Funcionamento

Leitura Básica .....	131
Funcionalidades Gerais .....	131-132
Controlo de Vídeo durante a leitura .....	131
Controlo de Áudio durante a leitura .....	132
Repetir .....	132
Repetir A-B .....	132
5 Retomar o Disco .....	132
OSD (Instruções no Ecrã) .....	132-133
Seleção de Títulos .....	132
Seleção de Capítulos .....	132
Pesquisa por tempo .....	133
Zoom .....	133
Funcionalidades VCD especiais .....	133
Ler um título/capítulo .....	133
Ângulo de Filmagens .....	133
Alterar o idioma da banda sonora .....	133
Legendas .....	133
Funcionalidades VCD e SVCD Especiais .....	134
Controlo de Leitura (PBC) .....	134
Pré-visualização .....	134

## CD para fotos e CD para reprodução de arquivos MP3

Funções.....	135
Reprodução básica .....	135
Reprodução automática .....	135
Reprodução de itens selecionados .....	135
Visualização.....	135
Reprodução em diversos ângulos .....	135
Controle de velocidade de reprodução .....	135
Zoom de imagens .....	135

## Menu de Configuração

Operações Básicas .....	136
Configuração Geral .....	136-137
Bloqueio do Disco .....	136
Programa .....	136-137
Esbatimento VFD .....	137
Idioma OSD .....	137
Poupança Ecrã .....	137
Configuração colunas .....	138
Modo MISTURA .....	138
D.R.C. (Compressão da Gama Dinâmica) .....	138
Configuração SPDIF .....	138-139
Saída SPDIF .....	138
Modo LPCM 96K .....	139
Configuração da Saída Vídeo .....	139-140
Ecrã TV .....	139
Tipo TV .....	139-140
Imagem Inteligente .....	140
Modo de vídeo .....	140
Definição da imagem pessoal .....	140
Configuração de preferências .....	140-141
Audio .....	141
Legendas .....	141
Menu disco .....	141
Palavra-Passe .....	141-142
Controlo Parental .....	142
Predefinições .....	142
Navegador Inteligente .....	142

## Especificações

Especificações .....	143
----------------------	-----

## Manutenção

Manutenção .....	143
------------------	-----

## Resolução de Problemas

Resolução de Problemas .....	144
------------------------------	-----

# Introdução

Agradecemos o facto de ter adquirido este leitor de DVDs Philips. O presente Manual do Utilizador explica a utilização básica deste leitor de DVDs.

## Informações Ambientais

Todo o material de embalagem desnecessário foi omitido. Tentámos fazer com que a embalagem fosse facilmente dividida em três materiais: cartão (caixa), esferovite (amortecedor) e polietileno (sacos, folha de espuma de protecção).

O leitor de DVDs é constituído por materiais recicláveis e reutilizáveis se for desmontado por uma empresa especializada. Os regulamentos locais relativos ao descarte de materiais de embalagem, baterias usadas e equipamento antigo devem ser cumpridos.

## Acessórios fornecidos

- Controlo remoto
- Baterias (duas do tamanho AA) para o controlo remoto
- Cabo de áudio
- Cabo de SCART (*não disponível para todas as versões*)
- Cabo de CVBS
- Manual do Utilizador





## Informações sobre segurança

- Antes de utilizar o leitor de DVDs, verifique se a tensão de funcionamento indicada na placa de tipo (ou a tensão indicada ao lado do selector de tensão) coincide com a tensão da rede eléctrica local. Caso contrário, consulte o representante da marca.
- Coloque o leitor de DVDs numa superfície plana, rígida e estável.
- Deve haver espaço suficiente à frente do leitor para que a gaveta abra.
- Se estiver num armário, deixe um espaço livre de aproximadamente 2,5 cm para uma correcta ventilação.

- Não exponha o leitor a temperaturas ou humidade extremas.
- Se o leitor de DVDs for transferido directamente de um local frio para um local quente ou for colocado num compartimento muito húmido, é possível a formação de condensação na lente da unidade de leitura de discos no interior do leitor de DVDs. Se isso acontecer, o leitor de DVDs não terá um funcionamento normal. Deixe o leitor de DVDs ligado sem nenhum disco colocado durante uma hora até ser possível proceder à leitura normal.
- As peças mecânicas da aparelhagem contêm chumaceiras auto-lubrificantes e, por isso, não devem ser oleadas nem lubrificadas.
- **Se o leitor de DVDs for comutado para o modo Espera, continua a haver consumo de energia. Para desligar completamente a aparelhagem, retire o cabo de alimentação da respectiva tomada.**

## Símbolos utilizados no presente Manual

Os símbolos seguintes aparecem em certos títulos e notas cujo significado é o seguinte:

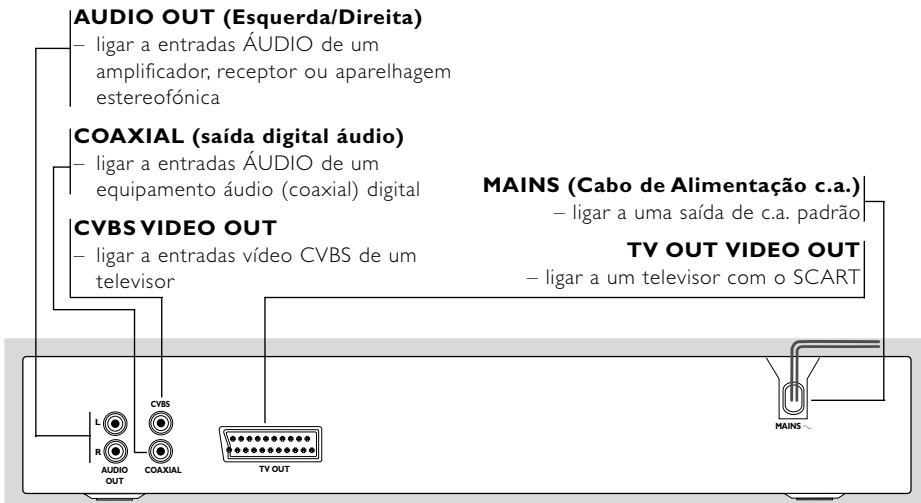
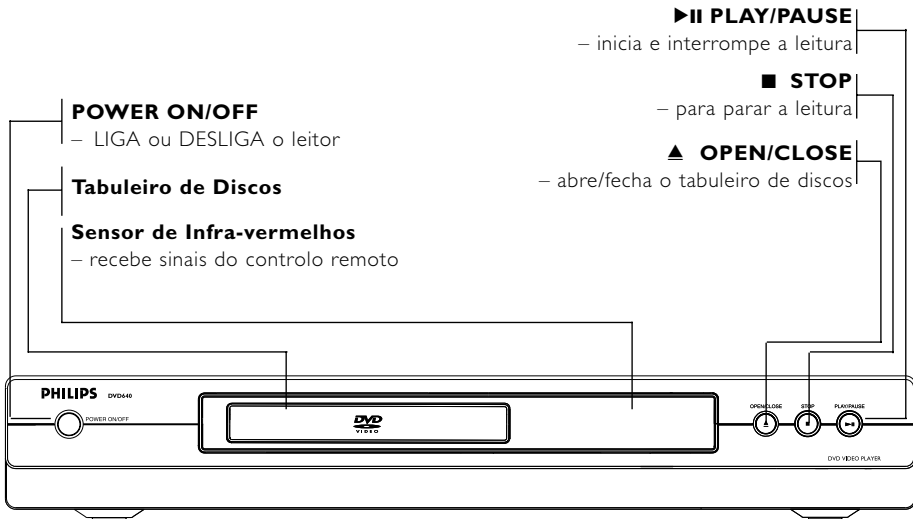
	- Descrição que indica a leitura de discos vídeo DVD
	- Descrição que indica a leitura de CDs vídeo
	- Descrição que indica a leitura de CDs áudio
	- Descrição que indica a leitura de SVCDs vídeo

### Sugestões Úteis!

- **Há discos vídeo DVD que requerem funções específicas ou limitadas durante a leitura.**
- **“ ” poderá aparecer no ecrã do televisor que significa que a função não está disponível nesse disco vídeo DVD.**

# Apresentação Funcional

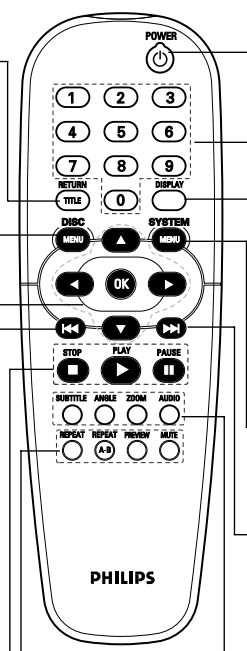













## Painéis Frontal e Traseiro



**Atenção: Não toque nos pinos internos das tomadas no painel traseiro. A descarga electrostática pode provocar danos permanentes ao aparelho.**

# Apresentação Funcional

## Controlo Remoto

- 
- RETURN / TITLE**  
– volta para o menu anterior / para apresentar o menu de títulos durante a leitura
- DISC MENU**  
– aceder ao menu de um disco DVD / para ligar/desligar um disco VCD
- POWER**   
– ligar DVD ou passar para o modo de espera/ligado
- Teclado numérico 0-9**  
– seleccionar itens numerados de um menu
- DISPLAY**  
– para apresentar a faixa, o capítulo e o estado durante a leitura (DVD, SVCD)
- SYSTEM MENU**  
– entrar ou eliminar o menu do sistema do leitor
- STOP**   
– parar a leitura
- PLAY**   
– iniciar a leitura
- PAUSE**   
– parar temporariamente a leitura / leitura imagem a imagem
- REPEAT**  
– repetir capítulo, faixa, título, disco
- REPEAT (A-B)**  
– repetir um segmento específico
- PREVIEW**  
– apresenta o conteúdo de uma faixa ou da totalidade do disco
- MUTE**  
– desactiva ou activa a saída de som
- PHILIPS**
- OK**  
– aceitar a selecção do menu
- SEARCH**   
– pesquisar para a frente\* / capítulo ou faixa seguinte
- SUBTITLE**  
– selector do idioma das legendas
- ANGLE**  
– seleccionar o ângulo da filmagem DVD
- ZOOM**  
– ampliar a imagem de vídeo
- AUDIO**  
– selector do idioma da banda sonora
- RETURN**   
– voltar para o menu anterior / para apresentar o menu de títulos durante a leitura
- NUMERIC KEYS** (1-9, 0)  
– seleccionar itens numerados de um menu
- DISC**   
– aceder ao menu de um disco DVD / para ligar/desligar um disco VCD
- SYSTEM**   
– entrar ou eliminar o menu do sistema do leitor
- LEFT/RIGHT/UP/DOWN**  
– seleccionar um item do menu (esquerda/direita/cima/baixo)  
– pesquisar FF e FR com velocidades diferentes durante a leitura, recorrendo a ◀▶  
– pesquisar SF e SR com velocidades diferentes durante a leitura, recorrendo a ▲▼
- STOP**   
– parar a leitura
- PLAY**   
– iniciar a leitura
- PAUSE**   
– parar temporariamente a leitura / leitura imagem a imagem
- SEARCH**   
– pesquisar para a frente\* / capítulo ou faixa seguinte
- SEARCH**   
– pesquisar para trás\* / passar para um capítulo ou faixa anterior
- OK**  
– aceitar a selecção do menu
- PHILIPS**
- SUBTITLE**  
– selector do idioma das legendas
- ANGLE**  
– seleccionar o ângulo da filmagem DVD
- ZOOM**  
– ampliar a imagem de vídeo
- AUDIO**  
– selector do idioma da banda sonora

### Nota:

- Prima o teclado numérico "1" durante 2 segundos para ABRIR/FECHAR o tabuleiro de discos.

## Ligação Básicas

- Consulte os livros de instruções do televisor, videogravador, aparelhagem sonora ou outros aparelhos para proceder às melhores ligações.
- Proceda a uma das seguintes ligações, consoante as capacidades da aparelhagem existente.

As seguintes instruções são opções para se obter a melhor qualidade de imagem e som disponível no leitor de DVDs.

### Imagem

- 1 Utilize a saída CVBS Video para uma boa qualidade de imagem.
- 2 Utilize a saída SCART para obter a melhor qualidade de imagem.

### Som

- 1 As ligações áudio digitais proporcionam um som mais claro. Ligue uma das SAÍDAS ÁUDIO DIGITAL (COAXIAL) do leitor de DVDs ao amplificador ou receptor.
- 2 Se não for possível fazer ligações digitais, ligue os conectores esquerdo e direito (branco e vermelho) AUDIO OUT ao amplificador, receptor, aparelhagem ou televisor.

### Advertência!

– Nunca faça nem altere ligações com a aparelhagem ligada.

– Ligue directamente o leitor de DVDs ao televisor, em vez de o fazer a, por exemplo, um videogravador, para evitar distorções considerando que os discos vídeo DVD estão protegidos contra as cópias.

– Não ligue a tomada AUDIO OUT do leitor de DVDs à tomada PHONO IN do leitor.

## Ligar a um televisor

- 1 Ligue a tomada SCART (TV OUT) ao conector correspondente na tomada TV IN.

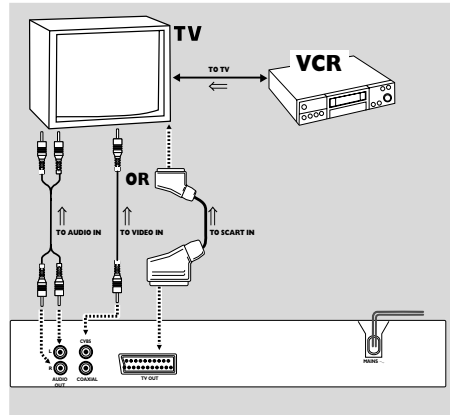
Nota:

– Certifique-se de que a indicação "TV" no cabo SCART está ligado ao televisor e a indicação "DVD" no cabo SCART está ligada ao leitor de DVDs.

Se o televisor não estiver equipado com entrada SCART, pode seleccionar a seguinte ligação:

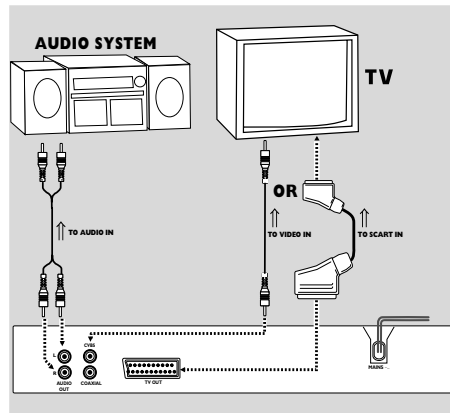
## Se o televisor tiver um conector de entrada vídeo CVBS,

- 1 Ligue a tomada CVBS VIDEO OUT do leitor de DVDs à tomada CVBS VIDEO IN.
- 2 Ligue as tomadas AUDIO OUT esquerda e direita do leitor de DVDs às tomadas AUDIO IN esquerda e direita do televisor.



## Ligar a um Sistema Áudio

- 1 É também possível ouvir o som de CDs áudio e vídeo DVD ligando a um sistema estereofónico opcional.
- 2 Ligue as tomadas AUDIO OUT esquerda e direita do leitor de DVDs às tomadas AUDIO IN esquerda e direita do sistema estereofónico.



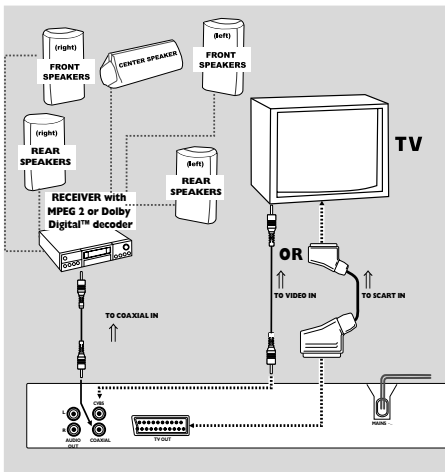
# Preparação

## Ligar a Equipamento Opcional

- Um componente digital com um decodificador MPEG 2 ou Dolby Digital™ incorporado permite usufruir de som "surround" ao mesmo tempo que produz o efeito de estar numa sala de teatro ou concertos.
- O leitor produz os sinais de som "surround" dos conectores DIGITAL OUT COAXIAL.

## Se o receptor dispuser de um decodificador MPEG ou Dolby Digital™,

- 1 Ligue a tomada COAXIAL DIGITAL AUDIO OUT do leitor de DVDs à tomada COAXIAL DIGITAL AUDIO IN do receptor:

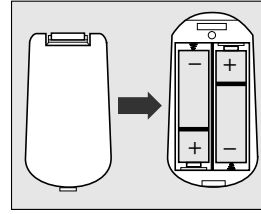


### Notas:

- Se o formato áudio da saída digital não se adaptar às capacidades do receptor, este emitirá um som forte e distorcido ou nenhum som.
- Para visualizar o formato áudio selecionado do DVD actual no Menu de Configuração, consulte a secção "Menu de Configuração".
- O Áudio MP3 não está disponível na Saída Digital.

## Introduzir baterias no Controlo Remoto

- 1 Abra a tampa das baterias.
- 2 Introduza duas baterias (tamanho AA) com a polaridade correcta, conforme indicada pelos símbolos + e - no interior do respectivo compartimento.
- 3 Feche a tampa.



### ATENÇÃO!

- Retire as baterias se estiverem gastas ou não forem utilizadas durante muito tempo.
- Não utilize baterias novas e velhas nem misture diversos tipos de baterias.
- As baterias contêm substâncias químicas, por isso, o seu descarte deve ser criterioso e as baterias mantidas afastadas das crianças.

## Utilizar o Controlo Remoto

- Aponte o controlo remoto para o sensor remoto do leitor de DVDs.
- Não deixe cair o controlo remoto.
- Não deixe o controlo remoto perto de locais extremamente quentes ou húmidos.
- Não entorne água nem coloque nada molhado sobre o controlo remoto.

## Ligar

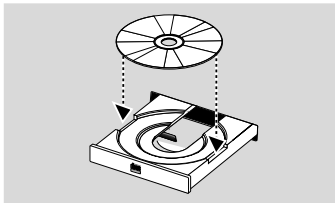
- 1 Ligue o cabo eléctrico à tomada eléctrica.
- 2 Ligue o televisor e o leitor de DVDs.
- 3 Defina o televisor para o canal VIDEO IN correcto. (Por exemplo EXT1, EXT2, AV1, AV2, AUDIO/VIDEO, etc. (Consulte o manual do utilizador do televisor para obter informações)  
→ O leitor apresenta luzes e o ecrã predefinido aparece no televisor.
- 4 Se estiver a utilizar um equipamento externo (por exemplo, sistema áudio ou receptor), ligue-o e seleccione a fonte de entrada adequada utilizada para ligar à saída do leitor de DVDs. Consulte o manual do utilizador da aparelhagem para obter informações)



## Funcionamento

### Leitura Básica

- 1 Prima POWER ON/OFF no Painel Frontal.
- 2 Prima OPEN/CLOSE ▲ no painel frontal para abrir o tabuleiro de colocação de discos.
- 3 Coloque o disco pretendido no tabuleiro com a etiqueta virada para cima.
- 4 Prima novamente OPEN/CLOSE ▲ para fechar o tabuleiro.  
→ Iniciando-se automaticamente a leitura.



#### Notas:

- Os DVDs poderão ter um código de região. Se o leitor tiver um código de região diferente do código de região dos discos estes não serão lidos.
- Se a funcionalidade “Disc Lock” for activada e o disco colocado não estiver autorizado, é necessário introduzir o código de 4 dígitos e/ou autorizar o disco (consulte “Disc Lock”).

### Funcionalidades Gerais

#### Nota:

- Salvo indicação em contrário, todas as operações descritas são baseadas na utilização do controlo remoto. É possível realizar directamente algumas operações utilizando a barra de menus no ecrã do televisor.

### Controlo de Vídeo durante a leitura

#### PARAR **DVD** **VCD** **CD** **SVCD**

- 1 Pode retomar a leitura a partir do ponto da última paragem da leitura, premindo uma vez a tecla STOP.
- 2 A leitura começará do início se premir duas vezes STOP para parar a leitura.

### PAUSE/PASSO

#### **DVD** **VCD** **CD** **SVCD**

- 1 Prima uma vez PAUSE para obter uma imagem parada durante a leitura.  
→ A leitura é interrompida.
- 2 Para saltar para a imagem seguinte, prima novamente PAUSE.
- 3 Para retomar a leitura normal, prima PLAY.

### PESQUISA (Avanço Rápido e Recuo Rápido)

#### **DVD** **VCD** **CD** **SVCD**

- 1 Prima ◀ ou ▶ durante a leitura para uma pesquisa rápida para a frente/trás.
- 2 Prima novamente ◀ ou ▶ para aumentar a velocidade da pesquisa.
- 3 Para retomar a leitura normal, prima PLAY.

### MOVIMENTO LENTO (Avanço Lento e Recuo Lento)

#### **DVD**

- 1 Prima ▲ ou ▼ durante a leitura para obter o efeito do movimento lento.
- 2 Prima novamente ▲ ou ▼ para obter uma velocidade de leitura para a frente/trás diferente.
- 3 Para retomar a leitura normal, prima PLAY.

#### **VCD** **CD** **SVCD**

- 1 Prima ▲ durante a leitura para obter o efeito de movimento lento.
- 2 Prima novamente ▲ para obter uma velocidade de leitura para a frente diferente.
- 3 Para retomar a leitura normal, prima PLAY.

#### Nota:

- A funcionalidade MOVIMENTO LENTO PARA TRÁS não está disponível em discos SVCD/VCD/CD.



# Funcionamento

## Controlo de Áudio durante a leitura

### MUTE

**DVD VCD CD SVCD**

- 1 Prima MUTE para desactivar a saída de som.
- 2 Prima novamente MUTE para activar outra vez a saída de som.

### SOM SURROUND

**DVD VCD CD SVCD**

O leitor DVD pode reproduzir o efeito de som surround virtual.

- 1 Prima DISPLAY no controlo remoto.
- 2 Utilize ◀▶ para realçar a opção 3D.
- 3 Prima ▲▼ para alternar entre o modo ON ou OFF (ligado ou desligado).

### Seleção do Canal Áudio

**VCD CD SVCD**

- 1 Os discos SVCD apresentam dois canais áudio estéreo que são utilizados para ler discos karaoke ou seleccionar o idioma da banda sonora. (por exemplo, escolha um canal para fundo musical da música enquanto lê um disco karaoke).
- 2 Prima AUDIO no controlo remoto para seleccionar o canal áudio preferido.
- 3 Os discos VCD só têm um canal. Escolha o canal áudio esquerdo mono ou áudio direito mono premindo AUDIO no controlo remoto.

### Repetir

**DVD**

#### Repetir capítulo/título/disco

- Para repetir a actual capítulo, prima REPEAT.
- Para repetir o actual título, prima REPEAT uma segunda vez.
- Para sair do modo Repetir, prima REPEAT uma terceira vez.

**VCD CD**

#### Repetir faixa/disco

- Para repetir a actual faixa, prima REPEAT.
- Para repetir a totalidade do disco, prima REPEAT uma segunda vez.
- Para sair do modo Repetir, prima REPEAT uma terceira vez.

### Repetir A-B **DVD VCD CD**

**Discos Vídeo DVD: repetir a sequência de um título**

**CDs Vídeo e Áudio: repetir a sequência de uma faixa**

- 1 Prima REPEAT A-B no ponto de início pretendido.
- 2 Prima novamente REPEAT A-B no ponto de fim pretendido.  
→ A leitura da sequência de repetição começa.
- 3 Para sair da sequência, prima REPEAT A-B.

### 5 Retomar o Disco

**DVD VCD CD SVCD**

A funcionalidade RESUME (retoma) aplica-se não só ao disco que está no leitor, como também aos quatro últimos discos que foram lidos.

- 1 Basta voltar a colocar o disco no respectivo tabuleiro.
- 2 Prima PLAY enquanto coloca o disco.  
→ A leitura recomeça a partir do ponto onde parou pela última vez.

### OSD (Instruções no Ecrã)

**DVD VCD CD SVCD**

É possível realizar várias operações através da barra de menus no ecrã.

- 1 Prima DISPLAY no controlo remoto para ter acesso à barra de menus.

### Seleção de Títulos

- 1 Prima ◀▶ para realçar a opção do número TITLE.
- 2 Prima ▲▼ para alterar o número Título.  
→ A leitura começará a partir do Título seleccionado.

### Seleção de Capítulos

- 1 Prima ◀▶ para realçar a opção do número CHAPTER.
- 2 Prima ▲▼ para alterar o número Chapter.  
→ A leitura começará a partir do Chapter seleccionado.





## Funcionamento

### Pesquisa por tempo

A função de Pesquisa por Tempo permite iniciar a leitura em qualquer momento escolhido do disco.

- 1 Prima ◀▶ para realçar o Visor de Tempo.

#### Discos DVD:

- CC: Tempo total lido no Capítulo Actual
- CR: Tempo remanescente no Capítulo Actual
- TC: Tempo total lido no Título Actual
- TR: Tempo remanescente no Título Actual

#### Discos SVCD ou VCD:

- DC: Tempo total lido no Disco Actual
- DR: Tempo remanescente no Disco Actual
- TC: Tempo total lido na Faixa Actual
- TR: Tempo remanescente na Faixa Actual

- 2 Prima ◀▶ para realçar o item TIME e a leitura inicia a partir da posição seleccionada do disco.
  - Digite horas, minutos e segundos, da direita para a esquerda na caixa de edição do tempo, utilizando o teclado numérico do controlo remoto.
  - Prima OK para confirmar o tempo seleccionado.

### Zoom DVD VCD SVCD

A função de zoom permite ampliar a imagem vídeo.

- 1 Prima ZOOM no controlo remoto para activar a função zoom.
- 2 Utilize as teclas ◀▶▲▼ para fazer panorâmicas no ecrã.
- 3 Para sair do modo Zoom, seleccione o zoom para "ZOOM OFF", premindo a tecla ZOOM no controlo remoto.

#### Nota:

– Esta função depende da disponibilidade do disco.

### Funcionalidades VCD especiais

#### Ler um título/capítulo

- Os discos vídeo DVD poderão ter um ou mais TÍTULOS e cada TÍTULO poderá ter um ou mais CAPÍTULOS.
- 1 Depois de colocar o disco e fechar o tabuleiro, a leitura começa imediatamente.
    - O visor do ecrã do televisor e do leitor de DVDs apresenta o tipo de disco colocado, as informações do disco e o tempo de leitura.
  - 2 Se o Menu do Disco aparecer no ecrã do televisor, utilize as teclas ▼▲◀▶ ou teclas numéricas do controlo remoto para seleccionar uma opção e prosseguir a leitura.
  - 3 Se os títulos estiverem numerados, prima as teclas numéricas ou utilize as teclas ▼▲ para seleccionar o título pretendido na barra de menus.
  - 4 Prima OK para confirmar a selecção.

#### Ângulo de Filmagens

Há discos que contêm cenas que foram filmadas simultaneamente a partir de diversos ângulos. Este leitor de DVDs permite seleccionar o ângulo de filmagem pretendido.

- Prima repetidamente ANGLE no controlo remoto para visualizar ângulos múltiplos (4/4, 3/4, 2/4, 1/4).

#### Nota:

– Esta função depende da disponibilidade do disco.

#### Alterar o idioma da banda sonora

- Prima repetidamente AUDIO no controlo remoto para seleccionar os diversos idiomas.

#### Nota:

– Esta função depende da disponibilidade do disco.

#### Legendas

- 1 Prima repetidamente SUBTITLE no controlo remoto para seleccionar as diversas legendas.
- 2 Prima SUBTITLE durante mais de 2 segundos para desligar as legendas.

#### Nota:

– Esta função depende da disponibilidade do disco.



# Funcionamento

## Funcionalidades VCD e SVCD Especiais

### Controlo de Leitura (PBC)

- 1 Coloque um CD Vídeio com PBC e prima PLAY.
- 2 Prima DISC MENU no controlo remoto para seleccionar PBC ON ou OFF.
- 3 Use ◀◀ ou ▶▶ para seleccionar a sua página preferida.
- 4 Se o menu PBC consistir numa lista de menus de índices numerados, digite a sua preferência com o teclado numérico (0-9) ou as teclas ◀▶▲▼ para uma selecção directa.
- 5 Prima OK para confirmar a leitura.

#### Notas:


– É também possível premir RETURN para entrar no menu de índices durante a leitura.

### Se pretender saltar o menu de índices e a leitura desde o início,

- Prima DISC MENU no controlo remoto para desligar a função.
- Para discos de karaoke, mesmo que a função PBC esteja desligada, é ainda possível utilizar ◀◀ ou ▶▶ para seleccionar a sua faixa preferida.

## Pré-visualização VCD SVCD

- No modo paragem, prima PREVIEW no controlo remoto.  
→ O menu de pré-visualização será apresentado.



1 . INTRO      3 . TRACK  
2 . DISC        4 . EXIT

### 1. INTRO

O leitor DVD lerá todas as faixas durante alguns segundos com ecrã total para obter um resumo do conteúdo do disco.

- 1 Prima o teclado numérico "1".
- 2 Prima OK para confirmar:  
→ O ecrã total de cada faixa aparecerá por ordem sequencial.
- 3 Prima STOP para sair da pré-visualização.

### 2. DISCO

Reduza a imagem de 9 faixas o suficiente para apresentar num ecrã total.



- 1 Prima o teclado numérico "2".
- 2 Prima OK para confirmar:  
→ Aparecerá a pré-visualização de 9 faixas com o ecrã total.
- 3 Prima ◀◀ ou ▶▶ para seleccionar outras faixas numa página diferente.
- 4 Prima o teclado numérico para seleccionar a faixa preferida.
- 5 Prima OK para confirmar.

### 3. FAIXA

Reduza a imagem de uma única faixa o suficiente para apresentar num ecrã total.



- 1 Prima o teclado numérico "2".
- 2 Prima OK para confirmar:  
→ Aparecerá a pré-visualização de uma faixa com 9 partes com o ecrã total.
- 3 Prima ◀◀ ou ▶▶ para seleccionar outras faixas.
- 4 Prima o teclado numérico para escolher o ponto de partida.
- 5 Prima OK para ler o ponto de partida.

### 4. SAÍDA

- 1 Prima o teclado numérico "2".
- 2 Prima OK para sair.

# CD para fotos e CD para reprodução de arquivos MP3

## Funções

Este aparelho pode reproduzir imagens no formato JPEG e arquivos MP3 e é totalmente compatível com CDs de fotos Kodak.

CD para fotos com imagens no formato JPEG com extensões de arquivos 'JPG'. O CD pode ser processado em qualquer computador e as imagens podem ser de uma câmera digital ou scanner. Se o usuário desejar, ele pode fazer deste CD um álbum digital.

Para reproduzir esse álbum digital (CD de fotos) de maneira adequada, nosso DVD player pode

- Reproduzir automaticamente as imagens do disco uma por uma.
- Exibir uma imagem de sua preferência.
- Aumentar/diminuir a imagem (zoom).
- Girar a imagem.
- Virar a imagem vertical ou horizontalmente.
- Controlar a velocidade de reprodução.
- Selecionar álbum e faixa.
- Repetir (disco / álbum / faixa / imagem).
- Suportar até 8 níveis de diretórios.
- Ter um máximo de até 32 álbuns.
- Ter um máximo de até 96 faixas de MP3 programáveis.

## Basic playback

- 1 No modo "SEM DISCO", aperte a tecla SYSTEM MENU para abrir o menu Configuração.
- 2 Aperte a tecla ▲ ▼ para selecionar o item PREFERÊNCIAS.
- 3 Aperte OK para abrir o menu PREFERÊNCIAS.
- 4 Aperte as teclas ▲ ▼ para selecionar o menu MP3 MENU.
- 5 Aperte OK para abrir o menu.
- 6 Aperte a tecla ► para acessar o menu.
- 7 Aperte a tecla ▲ ▼ para selecionar o item SEM MENU ou COM MENU.  
→ SEM MENU: reproduz todas as imagens automática e seqüencialmente.  
→ COM MENU: reproduz imagens na pasta selecionada.
- 8 Aperte a tecla OK para confirmar sua opção. A função especial durante a reprodução.

## Reprodução automática

Após a abertura de uma imagem, o aparelho pode reproduzir cada arquivo automática e seqüencialmente.

## Reprodução de itens selecionados

- 1 Aperte a tecla numérica para selecionar o arquivo preferido diretamente.
- 2 No menu Reprodução de arquivos JPEG, aperte a tecla ◀ ▶ ▲ ▼ para selecionar a pasta desejada e a tecla OK para abri-la.
- 3 Aperte a tecla ◀ ▶ ▲ ▼ para selecionar o arquivo preferido e a tecla OK para confirmar.

## Função de visualização prévia

- 1 Aperte a tecla PREVIEW no modo PARAR. Nove imagens reduzidas aparecem na tela.
- 2 Aperte a tecla ►► ou ◀◀ para exibir o próximo grupo, ou o grupo anterior; de nove imagens para visualização prévia.
- 3 Aperte a tecla ◀ ▶ ▲ ▼ para selecionar uma das imagens e aperte OK para exibi-la na tela.

## Reprodução em diversos ângulos

Ao exibir uma imagem na tela de TV

- Aperte a tecla ▲ ▼ ◀ ▶ para conseguir diferentes efeitos.

Tecla ▲ :Vira a imagem verticalmente.

Tecla ▼:Vira a imagem horizontalmente.

Tecla ◀ ▶:gira a imagem no sentido anti-horário.

## Controle de velocidade de reprodução

- Aperte a tecla ► para ajustar a velocidade de reprodução.

## Zoom de imagens

- Aperte a tecla ZOOM para exibir a imagem em diferentes escalas.
- Aperte a tecla ◀ ▶ ▲ ▼ para ver o restante da imagem exibida.

### Nota:

*Se desejar passar de uma música MP3 para outra ou de uma imagem para outra durante uma reprodução automática, aperte um número válido que aparece na tela da TV depois do DVD player ter indexado as músicas ou imagens indexadas do disco que está na gaveta do aparelho.*

# Menu de Configuração

## Operações Básicas

- 1 No modo Paragem, prima SYSTEM MENU para entrar no menu de Configuração.  
→ O menu de Configuração aparece no ecrã do televisor.
- 2 Prima OK para entra no submenu seguinte ou confirmar a sua selecção.
- 3 Utilize as teclas ◀▶ para entrar no submenu ou regressar ao menu anterior.
- 4 Use as teclas ▲▼ para seleccionar a opção preferida.
- 5 Prima novamente SYSTEM MENU para sair do modo de Configuração.  
→ Todas as definições serão armazenadas na memória do leitor DVD mesmo que o leitor esteja desligado.

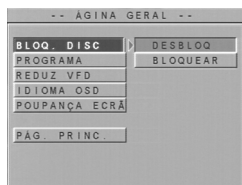
## Configuração Geral

Há definições que são essenciais durante o arranque do leitor DVD. Por exemplo: BLOQUEIO DISCO, PROGRAMA, IDIOMA OSD e POUPANÇA DO ECRÃ.

- 1 Prima SYSTEM MENU para entrar no menu de Configuração.
- 2 Prima as teclas ▲▼ para escolher o menu CONFIGURAÇÃO GERAL.
- 3 Prima OK para confirmar a selecção.  
→ A definição do menu CONFIGURAÇÃO GERAL aparece no ecrã do televisor.
- 4 Para sair para o ecrã predefinido, seleccione PÁGINA PRINCIPAL.

## Bloqueio do Disco

Se um disco estiver bloqueado com um código, este será guardado na memória do leitor DVD. Durante a leitura do disco bloqueado, o leitor DVD pedirá a palavra-passe.



- 1 Prima as teclas ▲▼ para seleccionar BLOQ. DISC no menu de Configuração Geral e prima OK para confirmar:

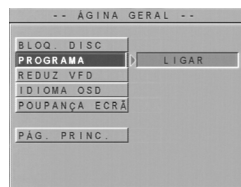
- 2 Entre no submenu, premindo a tecla ▶.  
→ BLOQUEAR: Bloqueia o disco que está a ser lido.  
→ DESBLOQUEAR: Desbloqueia o disco.
- 3 Prima a tecla ◀ para regressar ao menu Configuração Geral.

### Notas:

- Durante a leitura de um disco bloqueado, o leitor DVD pedirá a sua palavra-passe ou a palavra-passe 3308 (predefinida).
- Para alterar a palavra-passe, consulte a opção PALAVRA-PASSE no menu PREFERÊNCIA.

## Programa (não disponível em discos DVD)

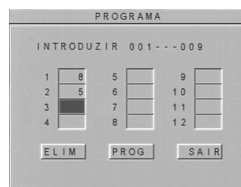
- 1 Seleccione PROGRAMA utilizando as teclas ▲▼ e prima OK para abrir o menu.
- 2 Entre no submenu, premindo a tecla ▶.  
→ LIGAR: Para aceder ao modo Programa.



- 3 Prima OK para entrar na página Programa.

## Memorizar uma faixa

- 1 Introduza um numero de faixa válido, utilizando o teclado numérico.
- 2 Prima as teclas ◀▶▲▼ para deslocar o cursor para a posição seleccionada seguinte.
- 3 Repita a sequência anterior para introduzir outro número de faixa até concluir a totalidade do programa.
- 4 Prima ◀◀ ou ▶▶ para programar mais faixas.



# Menu de Configuração

## Excluir uma faixa

- 1 Prima as teclas ◀▶▲▼ para deslocar o cursor para a faixa que pretende excluir.
- 2 Introduza um número de faixa inválido.

## Cancelar todas as faixas

- 1 Prima as teclas ◀▶▲▼ para deslocar o cursor o botão CLEAR.
- 2 Prima OK para apagar todas as faixas.
- 3 Agora, é possível voltar a introduzir as suas faixas favoritas.

## Ler faixas

Depois de concluída a programação,

- 1 Prima as teclas ◀▶▲▼ para deslocar o cursor o botão PROG.
- 2 Prima OK.  
→ A leitura inicia-se com a sequência programada seleccionada.

## Parar a leitura do programa

Na página do programa,

- 1 Prima as teclas ◀▶▲▼ para deslocar o cursor o botão QUIT.
- 2 Prima OK para sair deste menu ou prima duas vezes a tecla STOP.

## Esbatimento VFD

Utiliza-se esta função para regular o brilho no visor do painel frontal.

- 1 Prima as teclas ▲▼ para seleccionar ESBATIMENTO VFD no menu de Configuração Geral e prima OK para confirmar.
- 2 Entre no submenu, premindo a tecla ▶.
- 3 Use as teclas ▲▼ para realçar uma opção.  
→ 100% :VFD mais brilhante do que o normal.  
→ 70% : brilho padrão  
→ 40% :VFD para o modo esbatimento
- 4 Prima OK e a tecla ▶ para regressar ao menu Configuração Geral.

## Idioma OSD

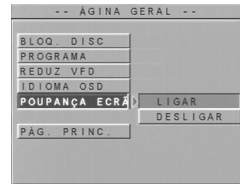
Há 16 idiomas disponíveis para o visor de informação no ecrã do televisor:



- 1 Prima as teclas ▲▼ para seleccionar IDIOMA OSD no menu de Configuração Geral e prima OK para confirmar.
- 2 Entre no submenu, premindo a tecla ▶.
- 3 Use as teclas ▲▼ para realçar uma opção.  
→ INGLÊS: As informações OSD serão visualizadas em inglês.  
→ FRANCÊS: As informações OSD serão visualizadas em francês, etc..
- 4 Prima OK e a tecla ▶ para regressar ao menu Configuração Geral.

## Poupança Ecrã

Utiliza-se esta função para ligar ou desligar a protecção do ecrã.



- 1 Prima as teclas ▲▼ para seleccionar POUPANÇA ECRÃ no menu de Configuração Geral e prima OK para confirmar.
- 2 Entre no submenu, premindo a tecla ▶.
- 3 Use as teclas ▲▼ para realçar uma opção.  
→ LIGAR: No modo paragem, a protecção do ecrã liga-se no espaço de 5-6 minutos.  
→ DESLIGAR: O ecrã é desactivado.
- 4 Prima OK e a tecla ▶ para regressar ao menu Configuração Geral.

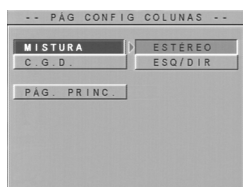
# Menu de Configuração

## Configuração colunas

Este menu contém opções de configuração do sistema de colunas, como MISTURA e D.R.C. (Compressão de Gama Dinâmica).

- 1 Prima SYSTEM MENU para entrar no menu de Configuração.
- 2 Prima as teclas ▲▼ para escolher o menu CONFIGURAÇÃO DE COLUNAS.
- 3 Prima OK para confirmar a selecção.  
→ A definição do menu CONFIGURAÇÃO DE COLUNAS aparece no ecrã do televisor.
- 4 Para sair para o ecrã predefinido, seleccione PÁGINA PRINCIPAL.

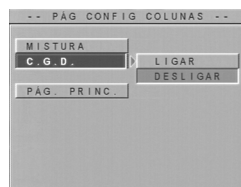
## Modo MISTURA



- 1 Prima as teclas ▲▼ para seleccionar MISTURA no menu de Configuração de Colunas e prima OK para confirmar.
- 2 Entre no submenu, premindo a tecla ►.
- 3 Use as teclas ▲▼ para realçar uma opção.  
→ ESTÉREO: Esta definição procederá à mistura do sinal Dolby Digital e DTS em sinais estéreo directamente para a saída do conector L/R.  
→ ESQ/DIR: Seleccione estas definições se o leitor DVD estiver ligado a um descodificador Dolby Pro Logic que envia uma saída de sinal a partir do leitor DVD.
- 4 Prima OK e a tecla ◀ para regressar ao menu Configuração de Colunas.

## D.R.C. (Compressão da Gama Dinâmica)

Para otimizar a saída de som dinâmica. As saídas de volume alto são suavizadas, permitindo que veja o seu filme de acção favorito sem incomodar terceiros.



- 1 Prima as teclas ▲▼ para seleccionar C.G.D. no menu de Configuração de Colunas e prima OK para confirmar.
- 2 Entre no submenu, premindo a tecla ►.
- 3 Use as teclas ▲▼ para realçar uma opção.  
→ LIGAR: Activar D.R.C.  
→ DESLIGAR: Desactivar D.R.C.
- 4 Prima OK e a tecla ◀ para regressar ao menu Configuração de Colunas.

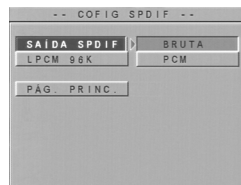
## Configuração SPDIF

- 1 Prima SYSTEM MENU para entrar no menu de Configuração.
- 2 Prima as teclas ▲▼ para escolher o menu CONFIGURAÇÃO SPDIF.
- 3 Prima OK para confirmar a selecção.  
→ A definição do menu configuração SPDIF aparece no ecrã do televisor.
- 4 Para sair para o ecrã predefinido, seleccione PÁGINA PRINCIPAL.

### Nota:

– SPDIF é a abreviatura de Interface Digital Sony/Philips que é um protocolo de transferência de dados digitais.

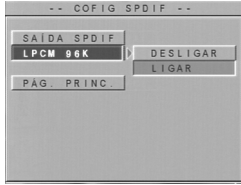
## Saída SPDIF



- 1 Prima as teclas ▲▼ para seleccionar SAÍDA SPDIF no menu de Configuração SPDIF e prima OK para confirmar.
- 2 Entre no submenu, premindo a tecla ►.
- 3 Use as teclas ▲▼ para realçar uma opção.  
→ BRUTA: Saída de sinais digitais originais  
→ PCM: Converte para sinais PCM para saída digital.
- 4 Prima OK e a tecla ◀ para regressar ao menu Configuração SPDIF.

# Menu de Configuração

## Modo LPCM 96K



- 1 Prima as teclas ▲▼ para seleccionar LPCM 96K no menu de Configuração SPDIF e prima OK para confirmar.
- 2 Entre no submenu, premindo a tecla ►.
- 3 Use as teclas ▲▼ para realçar uma opção.  
→ LIGAR: Detecta o disco colocado para obter a taxa de amostragem adequada.  
→ DESLIGAR: O processo de descodificação está sob uma taxa de amostragem de 48 KHz.
- 4 Prima OK e a tecla ◀ para regressar ao menu Configuração SPDIF.

## Configuração da Saída Vídeo

No menu PÁGINA SAÍDA VÍDEO estão incluídas algumas definições, a saber: ECRÃ TV, TIPO TV, MODO VÍDEO, BRILHO, CONTRASTE, SATURAÇÃO.

- 1 Prima duas vezes STOP.
- 2 Prima SYSTEM MENU para entrar no seu menu.
- 3 Selecciona CONFIGURAÇÃO SAÍDA VÍDEO, premindo a tecla ▲▼ e OK para confirmar a selecção.

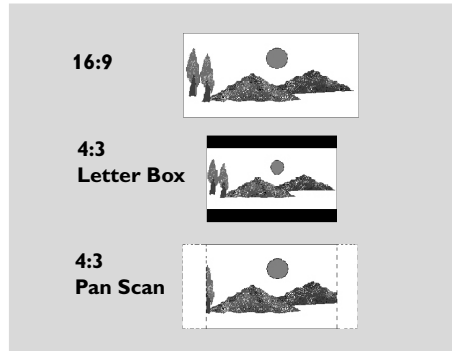
## Ecrã TV

Selecione o rácio do televisor a ligar.

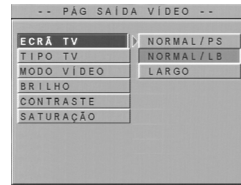
**16:9** → quando liga um televisor de ecrã largo ao leitor de DVDs.

**4:3 LETTER BOX** → quando liga um televisor normal ao leitor de DVDs. Apresenta uma imagem larga com bandas nas partes superior e inferior do ecrã do televisor.

**4:3 PAN SCAN** → quando liga um televisor normal ao leitor de DVDs. Apresenta a imagem larga na totalidade do ecrã do televisor com uma porção automaticamente cortada.



- 1 Prima as teclas ▲▼ para seleccionar ECRÃ TV no menu de Configuração Geral e prima OK para confirmar.
- 2 Entre no submenu, premindo a tecla ►.
- 3 Use as teclas ▲▼ para realçar uma opção.



- 4 Prima OK e a tecla ◀ para regressar ao menu Configuração SAÍDA DE VÍDEO.

## Tipo TV

Este leitor está equipado com definições PAL/NTSC que garante que o sistema do leitor coincida com o sistema do televisor.



- 1 Prima as teclas ▲▼ para seleccionar TIPO TV no menu de Configuração Geral e prima OK para confirmar.
- 2 Entre no submenu, premindo a tecla ►.

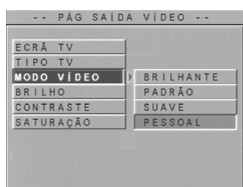
# Menu de Configuração

- Use as teclas ▲▼ para realçar uma opção.  
→ MULTI: A saída de vídeo depende do formato do disco.  
→ NTSC: O leitor DVD só emitirá no sistema NTSC.  
→ PAL: O leitor DVD só emitirá no sistema PAL.
- Prima OK e a tecla ◀ para regressar ao menu Configuração SAÍDA DE VÍDEO.

## Imagem Inteligente

É possível um de cinco conjunto de definições de cor predefinidas e um conjunto (Pessoal) que pode definir:

### Modo de vídeo



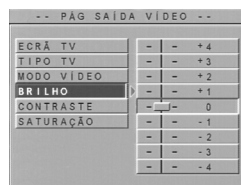
É possível escolher uma definição de imagem a partir de um conjunto predefinido fixo (Brilhante, padrão e Suave).

- Prima as teclas ▲▼ para seleccionar MODO VÍDEO no menu de Configuração SAÍDA DE VÍDEO e prima OK para confirmar.
- Entre no submenu, premindo a tecla ▶.
- Use as teclas ▲▼ para realçar uma opção.  
→ BRILHANTE: Ecrã do televisor mais brilhante.  
→ PADRÃO: Definição da imagem padrão  
→ SUAVE: Ecrã do televisor mais suave.  
→ PESSOAL: Voltar a aplicar a definição anterior.
- Prima OK e a tecla ◀ para regressar ao menu Configuração SAÍDA DE VÍDEO.

### Definição da imagem pessoal

A definição da imagem pessoal inclui a configuração de BRILHO, CONTRASTE, SATURAÇÃO, permitindo a personalização da definição da imagem.

## Brilho/Contraste/Saturação



- Prima as teclas ▲▼ para seleccionar o BRILHO/ CONTRASTE/SATURAÇÃO no menu de configuração VIDEO OUT e, depois, prima OK para confirmar.
- Entre no submenu, premindo a tecla ▶.
- Use as teclas ▲▼ para regular o brilho.
- Prima OK e a tecla ◀ para regressar ao menu Configuração SAÍDA DE VÍDEO.

## Configuração de preferências

No menu PREFERÊNCIAS estão incluídas algumas definições, a saber: AUDIO, LEGENDA, MENU DISCO, PARENTAL, PALAVRA-PASSE, PREDEFINIÇÕES e NAVEGADOR INTELIGENTE.

- Prima duas vezes STOP.
- Prima SYSTEM MENU para entrar no seu menu.
- Selecione PREFERÊNCIAS, premindo a tecla ▲▼ e OK para confirmar a selecção.



# Menu de Configuração

## Audio

Os discos DVD apresentam bandas sonoras em diversos idiomas. Utilize estas definições para seleccionar o idioma predefinido da sua preferência.



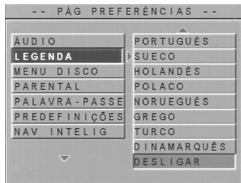
- 1 Prima as teclas ▲▼ para seleccionar AUDIO no menu Preferências e prima OK para confirmar.
- 2 Entre no submenu, premindo a tecla ►.
- 3 Use as teclas ▲▼ para realçar uma opção.
- 4 Prima OK e a tecla ◀ para regressar ao menu Preferências.

### Notas:

- Esta funcionalidade depende da disponibilidade do disco.
- Se o idioma seleccionado não estiver disponível no disco, o idioma predefinido designado por cada disco será seleccionado.

## Legenda

Os discos DVD apresentam legendas em diversos idiomas. Utilize estas definições para seleccionar o idioma predefinido da sua preferência.



- 1 Prima as teclas ▲▼ para seleccionar LEGENDA no menu de Preferências e prima OK para confirmar.
- 2 Entre no submenu, premindo a tecla ►.
- 3 Use as teclas ▲▼ para realçar uma opção.
- 4 Prima OK e a tecla ◀ para regressar ao menu Preferências.

### Notas:

- Esta funcionalidade depende da disponibilidade do disco.
- Se o idioma seleccionado não estiver disponível no disco, o idioma predefinido designado por cada disco será seleccionado.

## Menu disco

Os discos DVD apresentam menus dos discos em diversos idiomas. Utilize estas definições para seleccionar o idioma predefinido da sua preferência.



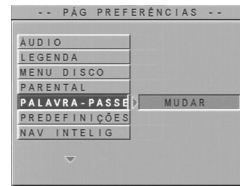
- 1 Prima as teclas ▲▼ para seleccionar MENU DISCO no menu de Preferências e prima OK para confirmar.
- 2 Entre no submenu, premindo a tecla ►.
- 3 Use as teclas ▲▼ para realçar uma opção.
- 4 Prima OK e a tecla ◀ para regressar ao menu Preferências.

### Notas:

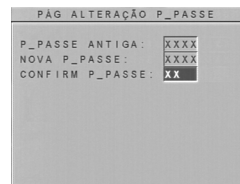
- Esta funcionalidade depende da disponibilidade do disco.
- Se o idioma seleccionado não estiver disponível no disco, o idioma predefinido designado por cada disco será seleccionado.

## Palavra-Passe

É possível alterar a configuração do controlo parental e bloqueio do disco. Introduza a palavra-passe quando o leitor assim o solicitar.



- 1 Prima as teclas ▲▼ para seleccionar PALAVRA-PASSE no menu de Preferências e prima OK para confirmar.
- 2 Entre no submenu, premindo a tecla ►.
- 3 Use as teclas ▲▼ para realçar uma opção.



# Menu de Configuração

- 4 Introduza o actual código de 4 dígitos.
- 5 Introduza um código de 4 dígitos quando o leitor solicitar um novo código.
- 6 Introduza uma segunda vez o código para voltar a confirmar.
- 7 Prima a tecla PLAY para regressar ao menu Preferências.  
→ O novo código de 4 dígitos entrará em vigor.

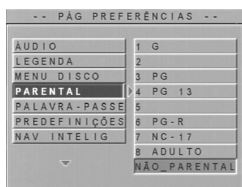
### Nota:

– No caso de se esquecer da palavra-passe, pode introduzir a palavra-passe predefinida 3308 e substituir a palavra-passe depois de se registar.

## Controlo Parental

A funcionalidade “Nível classificações” possibilita impedir a reprodução de discos por parte dos filhos ou fazer a sua leitura com cenas alternativas.

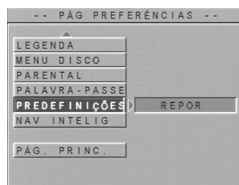
- Se definir um valor para o leitor, todas as cenas com o mesmo valor ou inferior são lidas.
- No caso de não classificações adequadas, a leitura pára e é necessário introduzir o código de 4 dígitos.
- Os discos VCD, SVCD, CD e DVD ilegais não têm nível de definição, por isso, o Controlo Parental não está disponível nestes discos.



- 1 Prima as teclas ▲▼ para seleccionar PARENTAL no menu de Preferências e prima OK para confirmar.
- 2 Entre no submenu, premindo a tecla ►.
- 3 Utilize as teclas ▲▼ para realçar uma classificação de 1 a 8 para o disco colocado.
- Selecciona SEM PARENTAL e prima OK para desactivar a funcionalidade Controlo Parental.
- 4 Prima OK e a tecla ◀ para regressar ao menu Preferências.

## Predefinições

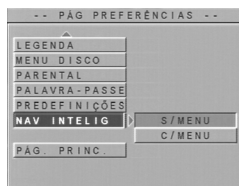
Se ocorrerem problemas durante a definição do leitor DVD, utilize a funcionalidade PREDEFINIÇÕES. Esta funcionalidade reporá todas as definições para as predefinições de fábrica e todas as preferências pessoais serão apagadas.



- 1 Prima as teclas ▲▼ para seleccionar PREDEFINIÇÕES no menu de Preferências e prima OK para confirmar.
- 2 Entre no submenu, premindo a tecla ►.
- 3 Prima OK.

## Navegador Inteligente

O menu Navegador Inteligente aparecerá durante a leitura de imagens de CDs e CDs MP3.



- 1 Prima as teclas ▲▼ para seleccionar NAVEGADOR INTELIGENTE no menu de Preferências e prima OK para confirmar.
- 2 Entre no submenu, premindo a tecla ►.
- 3 Use as teclas ▲▼ para realçar uma opção.  
→ S/MENU lê automaticamente todas as imagens ou músicas MP3 por ordem sequencial  
→ C/MENU: lê automaticamente todas as imagens ou músicas MP3 na pasta seleccionada
- 4 Prima OK para confirmar a sua selecção.



## Especificações

### SISTEMA DE LEITURA

Vídeo DVD  
 CD Vídeo e SVCD  
 CD (CD Gravável e CD Regravável (CDR))  
 MP3 CD

### DESEMPENHO VIDEOGRÁFICO

Saída de CVBS 1Vpp para 75 ohm  
 Saída RGB (SCART) 0,7Vpp para 75 ohm  
 Mudança do Nível de Negros Ligar/Desligar

### FORMATO ÁUDIO

Digital	MPEG/AC-3/DTS	Digital
	PCM	Comprimido
		16, 20, 24 bits
		fs, 44,1, 48, 96 kHz
MPEG MP3	MPEG Audio L3	
Som Analógico Estéreo		

### COMPORTAMENTO ÁUDIO

Conversor DA	24 bits	
Sinal-Ruído (1kHz)	80 dB	
Gama Dinâmica (1kHz)	90 dB	
DVD	fs 96 kHz	4 Hz - 44 Hz
DVD/SVCD	fs 48 kHz	4 Hz -22 Hz
SVCD/VCD/CD	fs 44,1 kHz	4 Hz -20 Hz
MPEG MP3	MPEG Audio L3	

### SISTEMA DE TV (PAL/50Hz) (NTSC/60Hz)

Número de linhas	625	525
Leitura	Multi-sistema	(PAL/NTSC)

### LIGAÇÕES

SCART	Euroconnector
Saída de Vídeo	Cinch (amarelo)
Saída Áudio E+D	Cinch (branco/vermelho)
Saída Digital	1 coaxial
	IEC958 para CDDA / LPCM /
	MPEG1
	IEC1937 para MPEG2,
	Dolby Digital e DTS

### CAIXA

Dimensões (l x a x e)	435 x 235 x 71 mm
Peso	Aproximadamente 2.7 kg

**Especificações sujeitas a alteração sem aviso prévio**

## Manutenção

### Limpar a Caixa

- Utilize um pano macio ligeiramente húmido com um detergente suave. Não utilize uma solução com álcool, amoníaco ou abrasivos.

### Limpar os Discos

- Se um disco ficar sujo, limpe-o com um pano de limpeza. Limpe o disco do centro para fora. Não esfregue em círculos.
- Não utilize solventes como benzina, diluente, produtos de limpeza vendidos em lojas ou pulverizadores anti-estáticos destinados a discos analógicos.

### Limpar a lente do disco

- Após uma utilização prolongada, é provável que a lente do disco acumule sujidade e poeira. Para garantir uma boa qualidade de leitura, limpe a lente do disco com um produto de limpeza de lentes de CD da Philips ou qualquer outro produto semelhante vendido em lojas. Siga as instruções fornecidas com o produto de limpeza.

# Resolução de Problemas

## ADVERTÊNCIA

**Em nenhuma circunstância deverá tentar reparar o aparelho porque, se o fizer, a garantia perderá a validade. Não abra o aparelho porque poderá sofrer choques eléctricos.**

**Se acontecer uma avaria, verifique primeiro os pontos enumerados a seguir antes de entregar o aparelho para reparação.**

Problema	Solução
<b>Sem energia</b>	– Verifique se o cabo de alimentação está devidamente ligado.
<b>Sem imagem</b>	– Verifique se o televisor está ligado. – Verifique a ligação do vídeo.
<b>Imagem distorcida</b>	– Por vezes é provável o aparecimento de uma pequena distorção da imagem. Não se trata de uma deficiência
<b>Imagem totalmente distorcida ou imagem a preto e branco com disco DVD ou CD Vídeo</b>	– Certifique-se de que a definição NTSC/PAL do leitor de DVDs coincide com o sinal de vídeo do televisor: (Consulte Conversão/Definições NTSC/PAL)
<b>Sem som ou som distorcido</b>	– Regule o volume. – Verifique se as colunas estão correctamente ligadas.
<b>Sem som na saída digital</b>	– Verifique as ligações digitais. – Verifique o menu de definições para se certificar de que a saída digital está definida para ALL ou PCM. – Verifique se o formato áudio do idioma da banda sonora seleccionado condiz com as capacidades do receptor.
<b>Sem som e imagem</b>	– Verifique se o cabo SCART está ligado ao dispositivo correcto (consulte Ligar a um televisor)
<b>Não é possível ler o disco</b>	– Certifique-se de que a etiqueta do disco está virada para cima. – Verifique se o disco está estragado, tentando ler outro disco. – Código da região incorrecto.
<b>A imagem congela momentaneamente durante a leitura</b>	– Verifique se o disco contém dedadas/riscos e, limpe-o com um pano macio, num movimento de dentro para fora.
<b>Quando o disco é retirado, o ecrã de arranque não aparece</b>	– Redefina o aparelho, desligando e ligando novamente o leitor.
<b>O leitor não responde ao controlo remoto</b>	– Dirija directamente o controlo remoto para o sensor na parte frontal do leitor. – Reduza a distância relativamente ao leitor. – Volte a introduza as baterias com as polaridades (sinais +/-) alinhadas de acordo com a indicação. – Substitua as pilhas do controlo remoto.
<b>Os botões não funcionam ou o leitor deixa de responder</b>	– Para redefinir totalmente o leitor, retire o cabo de alimentação da tomada durante 5 a 10 segundos.
<b>O leitor não responde a alguns comandos de funcionamento durante a leitura.</b>	– Consulte as instruções do disco. O disco pode não permitir certas operações.
<b>O leitor Vídeo DVD não lê CDs/DVDs</b>	– Recorra a um CD/DVD de limpeza normal para limpar a lente antes de enviar o leitor Vídeo DVD para reparação.

**Se não conseguir resolver um problema recorrendo a estes conselhos, consulte o representante ou centro de assistência (LINHA DIRECTA).**